



City of Boston (波士頓市)
Mayor Kim Janey (金·珍妮市長)
Equity and Inclusion Cabinet (公平與包容內閣)

珍妮市長為不符合聯邦新冠病毒直接救濟資格的家庭 撥款一百萬美元

家庭可申請高達1000美元的現金援助

波士頓——市長金·珍妮、波士頓市公平與包容內閣（Equity and Inclusion Cabinet），以及市長移民發展服務辦公室（Mayor's Office for Immigrant Advancement）授予麻省移民合作組織（MIC）一百萬美元的資金，用於支援之前沒有資格獲得聯邦新冠病毒紓困金的波士頓居民。MIC會以現金援助的方式將此資金分發給有需要的家庭，不論移民身份。

「對移民社區的公平與包容是本政府的核心價值觀。在新冠病毒疫情期間，本市一些最弱勢的居民，其中不乏許多必要行業員工，沒有能夠從聯邦政府那裡獲得他們需要的幫助，」市長金·珍妮聲稱。「此項財務支援將公平幫助所有居民恢復經濟。」

此波士頓市款項自於聯邦政府《美國救援計劃法案》（ARPA）為恢復因新冠病毒影響的經濟而提供。符合資格的波士頓家庭可申請高達1000美元的現金援助，直至聯邦資金用盡為止。大約1200戶有需要的家庭可獲益於此紓困金。

「因為疫情，很多家庭難以支付房租、購買雜貨或是回去上班。在我們努力實現平等經濟復甦的過程中，通過幫助家庭獲得他們需要的東西，」確保不會進一步擴大貧富差距，」公平與包容內閣負責人Celina Barrios-Millner聲稱。

「自疫情開始以來，麻省移民合作組織一直透過緊急現金援助、食物及服務直接幫助移民家庭。我們的員工親眼目睹了移民家庭面臨的挑戰以及他們表現出的勇氣。對於珍妮市長及波士頓市在此關鍵時刻為幫助家庭而提供的資源，我們表示衷心的感謝，」MIC指導委員會成員 Patricia Sobalvarro、Natalicia Tracy及Ronnie Millar聲稱。

MIC將根據波士頓居民身份、家庭收入、直接獲得聯邦COVID-19救濟福利的機會，以及財務需求來評估申請資格。現金援助將根據申請人的經濟狀況按比例給出。若想索取一份申請表，請致電(617) 804-0887 或電郵 msmith@riancenter.org 聯絡 Mia Smith。

關於公平與包容內閣（**Equity and Inclusion Cabinet**）



City of Boston (波士頓市)
Mayor Kim Janey (金·珍妮市長)
Equity and Inclusion Cabinet (公平與包容內閣)

公平與包容內閣通過消除阻礙進步的系統性政策與流程，以統一、公平的視角積極調整本市的計畫與政策。內閣計劃透過地方及全國合作夥伴關係在市府內外開展體制性改革。

關於市長移民發展服務辦公室 (**Mayor's Office for Immigrant Advancement**)

市長移民發展服務辦公室 (MOIA) 致力促進移民充分地、公平地參與波士頓經濟、市政、社會與文化生活。MOIA 還努力推進對於移民為本市所做貢獻的認可與公眾理解。若需瞭解更多資訊，請到訪 boston.gov/immigrants。

關於麻省移民合作組織 (**Massachusetts Immigrant Collaborative**)

為應對新冠病毒疫情而成立的麻省移民合作組織 (MIC) 是一個由15個移民支援機構組成的多元化團體，為麻省最弱勢的移民家庭提供緊急救援。波士頓的合作夥伴機構包括：Agencia ALPHA、波士頓華埠社區中心 (BCNC)、波士頓國際新移民學院 (Boston International Newcomers Academy, BINcA)、巴西工作者中心 (Brazilian Worker Center)、加勒比青年俱樂部 (Caribbean Youth Club)、Centro Presente、達德利街社區倡議計畫 (Dudley Street Neighborhood Initiative)、北美伊斯蘭教協會援助 (ICNA Relief)、移民家庭服務研究所 (IFSI)、Rian 移民中心 (Rian Immigrant Center)，以及 Sociedad Latina。

###